

(CZ) Varovné a bezpečnostní informace pro přímé náporové sání Škoda Octavia 2

1. Obecné informace

- Tento produkt je **přímé náporové sání**, vyrobené **technologii 3D tisku z materiálu ASA**.
- Určeno pro motory **2.0TDI a 1.9TDI** ve voze **Škoda Octavia 2**.
- Produkt je určen výhradně **pro sportovní účely a není homologován pro provoz na veřejných komunikacích**.

2. Upozornění na bezpečné používání

- **Montáž a kompatibilita:**
 - Doporučujeme **odbornou montáž**, aby bylo zajištěno správné fungování a bezpečnost.
 - Před instalací **zkontrolujte kompatibilitu s vaším vozidlem**.
 - Při montáži **nepoužívejte nadměrnou sílu**, aby nedošlo k poškození produktu.
- **Použití a provoz:**
 - Produkt **není určen pro běžný silniční provoz** – určen pouze pro motorsport.
 - **Nepřetěžujte** komponenty vozidla nad doporučené limity.
 - **Pravidelně kontrolujte stav sání**, zejména upevnění a možné mechanické opotřebení.
 - Doporučujeme používat **kvalitní kónusový filtr** (není součástí balení) pro maximální účinnost.

3. Instalace a údržba

- Montáž nevyžaduje složité úpravy, ale doporučujeme ji svěřit odborníkovi.
- Po instalaci **zkontrolujte správné upevnění všech komponent**.
- **Při čištění používejte jemné čisticí prostředky** a vyhněte se agresivním chemikáliím.
- ASA materiál je odolný vůči teplotám od **-40°C do +100°C**, ale doporučujeme vyhnout se přímému kontaktu s extrémním žářem.

4. Obsah balení

- **Přímé náporové sání** dle objednané varianty.
- **Montážní prvky nejsou součástí balení**, pokud není uvedeno jinak.

5. Odpovědnost a záruka

- Výrobce poskytuje záruku **pouze na 3D tištěný plastový díl**.

- Záruka se nevztahuje na **mechanické poškození, nesprávné použití nebo vady způsobené nevhodnou instalací.**
- **Výrobce ani prodejce nenesou odpovědnost za škody způsobené nesprávným použitím nebo montáží.**

6. Likvidace a ekologie

- Použitý plastový díl likvidujte v **souladu s místními předpisy pro recyklaci plastů.**

7. Kontakt a podpora

- V případě dotazů nebo problémů kontaktujte **výrobce nebo prodejce** na e-mailu nebo telefonu uvedeném v prodejní dokumentaci.

Tento dokument slouží k informování uživatele o bezpečném používání produktu v souladu s nařízením GPSR.

(EN) Warning and Safety Information for Direct Air Intake Škoda Octavia 2

1. General Information

- This product is a **direct air intake**, manufactured **using 3D printing technology from ASA material**.
- Designed for **2.0TDI and 1.9TDI engines** in the **Škoda Octavia 2**.
- This product is intended **exclusively for motorsport use and is not approved for public road use**.

2. Safety Precautions

- **Installation and Compatibility:**
 - **Professional installation is recommended** to ensure proper functionality and safety.
 - Before installation, **check compatibility with your vehicle**.
 - **Do not use excessive force** during installation to avoid damaging the product.
- **Usage and Operation:**
 - This product is **not intended for regular road use** – motorsport only.
 - **Do not overload** vehicle components beyond recommended limits.
 - **Regularly inspect the air intake**, especially mounting points and potential mechanical wear.
 - It is recommended to use a **high-quality cone filter** (not included) for maximum efficiency.

3. Installation and Maintenance

- Installation does not require complex modifications, but professional handling is advised.
- After installation, **check the secure attachment of all components**.
- Use **mild cleaning agents** and avoid aggressive chemicals.
- The ASA material is resistant to temperatures from **-40°C to +100°C**, but direct exposure to extreme heat should be avoided.

4. Package Contents

- **Direct air intake** according to the selected variant.
- **Mounting hardware is not included**, unless stated otherwise.

5. Liability and Warranty

- The manufacturer provides a warranty **only for the 3D-printed plastic component**.

- The warranty does not cover **mechanical damage, improper use, or defects caused by incorrect installation.**
- **Neither the manufacturer nor the seller is liable for damages resulting from improper use or installation.**

6. Disposal and Environmental Considerations

- Dispose of used plastic parts **in accordance with local recycling regulations.**

7. Contact and Support

- For any inquiries or issues, please contact the **manufacturer or seller** via the email or phone provided in the sales documentation.

This document serves to inform users about the safe use of the product in compliance with GPSR regulations.

(HU) Figyelmeztető és biztonsági információk a közvetlen légbeömlőhöz Škoda Octavia 2

1. Általános információk

- Ez a termék egy **közvetlen légbeömlő**, amely **ASA anyagból, 3D nyomtatási technológiával készült**.
- Kifejezetten a **2.0TDI és 1.9TDI motorokhoz** lett tervezve a **Škoda Octavia 2** modellhez.
- Ez a termék **kizárólag motorsport célokra készült, és nem engedélyezett közúti használatra**.

2. Biztonsági óvintézkedések

- **Telepítés és kompatibilitás:**
 - **Szakértő általi telepítés ajánlott**, hogy biztosított legyen a megfelelő működés és biztonság.
 - A telepítés előtt **ellenőrizze a jármű kompatibilitását**.
 - **Ne használjon túlzott erőt** a telepítés során, hogy elkerülje a termék sérülését.
- **Használat és üzemeltetés:**
 - Ez a termék **nem alkalmas közúti használatra** – kizárólag motorsport célokra.
 - **Ne terhelje túl** a jármű alkatrészeit az ajánlott határokon túl.
 - **Rendszeresen ellenőrizze a légbeömlő állapotát**, különösen a rögzítési pontokat és a mechanikai kopást.
 - **Magas minőségű kúp alakú szűrő használata ajánlott** (nem tartozék) a maximális hatékonyság érdekében.

3. Telepítés és karbantartás

- A telepítés nem igényel bonyolult módosításokat, de szakértő általi beszerelés ajánlott.
- A telepítés után **ellenőrizze az összes alkatrész biztonságos rögzítését**.
- **Enyhe tisztítószereket használjon**, és kerülje az agresszív vegyszereket.
- Az ASA anyag **-40°C és +100°C közötti hőmérsékletnek ellenáll**, de kerülni kell a közvetlen extrém hőhatást.

4. A csomag tartalma

- **Közvetlen légbeömlő** a kiválasztott változat szerint.
- A **rögzítőelemek nem tartozékaik a csomagnak**, hacsak másképp nincs feltüntetve.

5. Felelősség és garancia

- A gyártó garanciát vállal **kizárólag a 3D nyomtatott műanyag alkatrésze**re.

- A garancia nem vonatkozik **mechanikai sérülésekre, helytelen használatra vagy hibás telepítésből eredő károkra.**
- **Sem a gyártó, sem az eladó nem vállal felelősséget a helytelen használatból vagy telepítésből eredő károkért.**

6. Hulladékkezelés és környezetvédelem

- A használt műanyag alkatrészeket **a helyi újrahasznosítási előírásoknak megfelelően kell ártalmatlanítani.**

7. Kapcsolat és támogatás

- Kérdés vagy probléma esetén lépjen kapcsolatba a **gyártóval vagy az eladóval** az értékesítési dokumentációban megadott e-mail címen vagy telefonszámon.

Ez a dokumentum tájékoztatást nyújt a termék biztonságos használatáról a GPSR előírásoknak megfelelően.